



XXL SANDWICH TOASTER SSWM 900 A2

(GB) (IE) (NI)

XXL SANDWICH TOASTER

User manual

(DK)

XXL SANDWICHMAKER

Betjeningsvejledning

(FR) (BE)

APPAREIL À CROQUE-MONSIEUR XXL

Mode d'emploi

(NL) (BE)

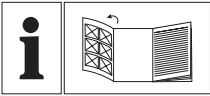
XXL-SANDWICHMAKER

Gebruiksaanwijzing

(DE) (AT) (CH)

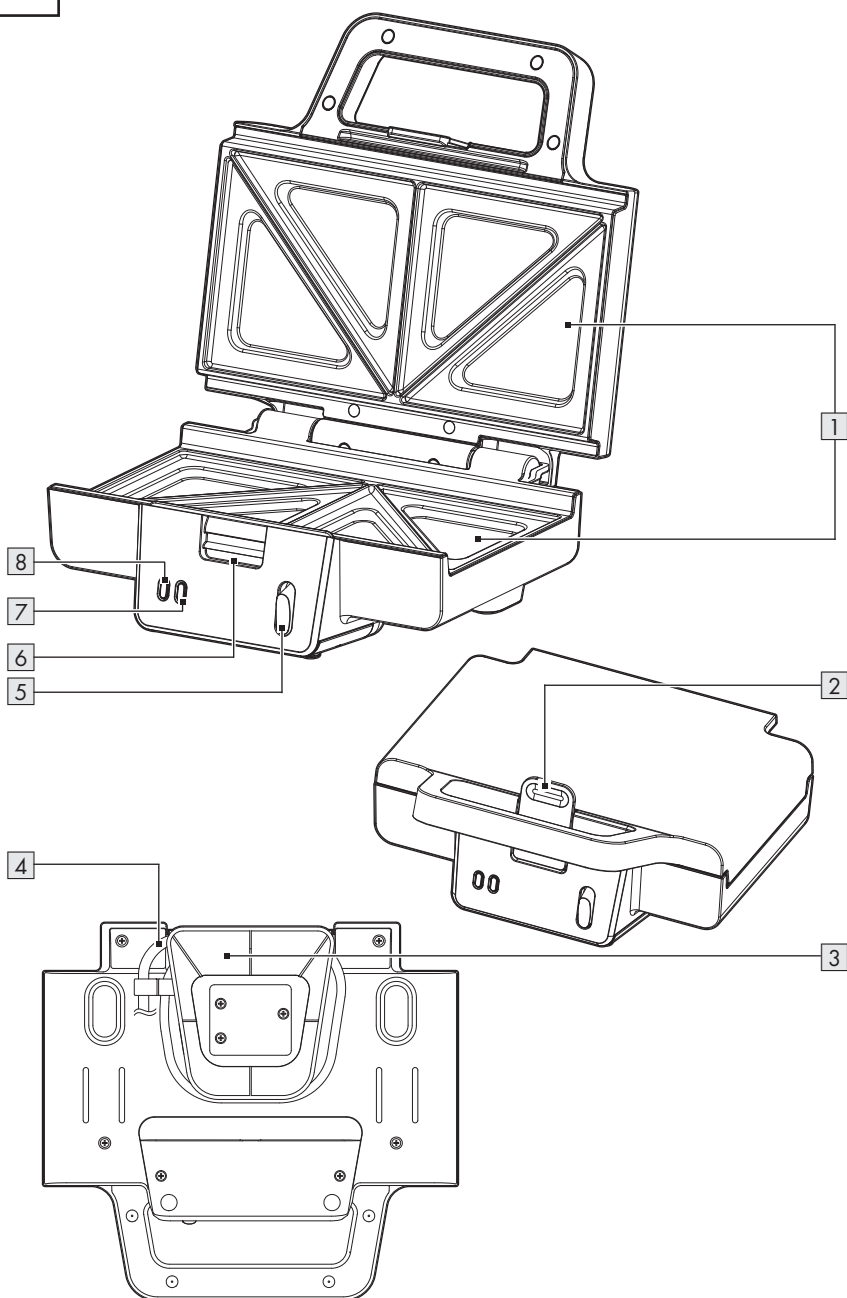
XXL-SANDWICHMAKER

Bedienungsanleitung



GB/IE/NL	User manual	Page	5
DK	Betjeningsvejledning	Side	15
FR/BE	Mode d'emploi	Page	26
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	38
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	50

A



List of pictograms used	Page	6
Introduction	Page	6
Intended use	Page	6
Scope of delivery	Page	6
Parts list	Page	7
Technical data	Page	7
General safety instructions	Page	7
First set-up of the product	Page	10
Unpacking the product and basic cleaning	Page	10
Operation	Page	10
Switching the product on/off	Page	10
Preparing sandwiches	Page	10
Recipes	Page	11
Overview	Page	11
Bacon, egg and cheese sandwich	Page	11
Grilled cheddar cheese sandwich with caramelised apple	Page	11
Turkey sandwich	Page	12
Tuna sandwich	Page	12
Pudgy pie pizza sandwich	Page	12
Avocado sandwich	Page	12
Cleaning	Page	13
Storage	Page	13
Disposal	Page	13
Warranty	Page	14
Warranty claim procedure	Page	14
Service	Page	14

List of pictograms used

	DANGER! – Designating a hazard with high risk, which will result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of suffocation)		Alternating current/voltage
	WARNING! – Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)	Hz	Hertz (supply frequency)
		W	Watt
	CAUTION! – Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)		Use the product in dry indoor spaces only.
	NOTICE! – Warns of possible damage to property/the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)		Danger – risk of electric shock!
	INFO: This symbol with the “Info” signal word offers additional useful information.		Caution – hot surface!
	Food safe This product has no adverse effect on taste or smell.		This appliance is classified as protection class I and must be connected to a protective ground.
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		Safety information Instructions for use

XXL SANDWICH TOASTER

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

- This product is designed for making sandwiches. Do not use the product for any other purpose.
- This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.
- The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

- 1 XXL Sandwich toaster
- 1 User manual

● Parts list

(Fig. A)

- 1 Heating plate
- 2 Lock
- 3 Mains cord retainer
- 4 Mains cord with mains plug
- 5 On/off switch
- 6 Lock position
- 7 Green indicator (ready)
- 8 Red indicator (power)

● Technical data

Model number with VDE plug:	HG11649
with BS plug:	HG11649-BS
Input voltage:	220-240 V~, 50 Hz
Power consumption:	900 W
Power consumption in off mode:	0.0 W
Protection class:	I
Certification:	
HG11649:	GS (Intertek)
HG11649-BS:	-



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid!

No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

Children and persons with disabilities

⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not play with the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the product and its cord out of reach of children less than 8 years.

Intended use

⚠ WARNING! Misuse may lead to injury. Use this product solely in accordance with these instructions. Do not attempt to modify the product in any way.

- The product is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast type environments.

Electrical safety

⚠ DANGER! Risk of electric shock! Never attempt to repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

⚠ DANGER! Risk of burns!

- During use the product gets hot. Do not touch the product while in use nor immediately after use.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the product is operating.

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

Do not immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

Never use a damaged product. Disconnect the product from the power supply and contact your retailer if it is damaged.

- The product is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage.
- The product is powered only after the on/off switch is moved to the **ON** position.
- Before connecting the product to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the product's rating label.
- Regularly check the power plug and the power cord for damages. If the power cord is

damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Protect the power cord against damages. Do not let it hang over sharp edges, do not squeeze or bend it. Keep the power cord away from hot surfaces and open flames.

Operation

- The product must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- Do not move the product while it is in operation.
- Do not place the product on hot plates (gas, electric, coal cooking range etc.). Operate the product on a level, stable, clean, heat-resistant and dry surface.
- Do not cover the product while it is in use or shortly after use, when it is still hot.
- Make sure that the power cord is not pinched by the plates or touches the rim of the plates.
- The use of extension cords is not recommended. If the use of an extension cord is necessary, it must be designed for a current flow of at least 10 A.

- Lay cords in such a way that they may not be tripped over or otherwise damaged.
- The product is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

Cleaning and storage

- ⚠ WARNING! Risk of injury!** Disconnect the product from the power supply before cleaning work and when not in use.
- Do not store the hot product in a cupboard or in the packaging.
 - Do not pull the power plug out of the electrical outlet by the power cord.
 - Protect the product, its power cord and power plug against dust, direct sunlight, dripping and splashing water.
 - Store the product in a cool, dry place, protected from moisture and out of the reach of children.
 - Protect the product against heat. Do not place the product close to open flames or heat sources such as stoves or heating appliances.

- Refer to the chapter “Cleaning” for instructions on how to clean the product.

● **First set-up of the product**

● **Unpacking the product and basic cleaning**

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.
2. Check to make sure that all listed parts are included (see “Scope of delivery”).
3. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described in chapter “Warranty”.
4. During production, parts are covered with a protective oil film. Before first use, operate the product without any food so that any potential residues evaporate.
5. Before first use, clean all parts of the product as described in the chapter “Cleaning”.

● **Operation**

① **INFO:**

- The lock position [6] has 2 levels. The product can be adjusted to the different thickness of the food.
- The product can be used with bread slices with a maximum size of 120 × 120 mm.
- The first few times the product is heated up, a faint odour may be present. Ensure sufficient ventilation in the area.
- Discard the first set of sandwiches.

● **Switching the product on/off**

① **INFO:**

- During operation, the green indicator [7] goes on and off from time to time. This indicates that the product is reheating up to the baking temperature.
- The off mode is selected by switching the product off.

1. Switching the product on: Connect the mains plug [4] to a suitable mains outlet. Move the on/off switch [5] to the **ON** position. The red indicator [8] lights up.
2. Switching the product off: Move the on/off switch [5] to the **OFF** position. The red indicator [8] goes off. Disconnect the mains plug [4] from the mains outlet.

Light indicator	Status
Red indicator [8] is off Green indicator [7] is off	Product off
Red indicator [8] is on Green indicator [7] is off	Product is preheating/ reheating.
Red indicator [8] is on Green indicator [7] is on	The optimum temperature has been reached.

● **Preparing sandwiches**

① **INFO:**

- Grease both heating plates [1] with a suitable cooking oil.
 - Keep the product locked while preheating.
 - Do not overfill the product.
1. Preheat until the green indicator [7] lights up.
 2. Push the lock [2]. Open the product.
 3. Place the sandwiches on the lower heating plates [1]. Sample recipes can be found in the following chapter.
 4. Close the product. Close the lock [2]. The sandwiches are being baked now.
 - Baking takes approx. 3–4 minutes. Lengthen or shorten the baking time to achieve the desired result. The sandwich is ideal when the toast is golden brown.
 5. When baking is complete: Move the on/off switch [5] to the **OFF** position. Disconnect the mains plug [4] from the mains outlet.

● Recipes

❶ **INFO:** The following recipes are designed for a baking time of 4 minutes.

● Overview

Recipe	Servings	Preparation time
Bacon, egg and cheese sandwich	2	approx. 10 min
Grilled cheddar cheese sandwich with caramelised apple	2	approx. 10 min
Turkey sandwich	2	approx. 10 min
Tuna sandwich	2	approx. 10 min
Pudgy pie pizza sandwich	2	approx. 10 min
Avocado sandwich	2	approx. 10 min

● Bacon, egg and cheese sandwich

Ingredients:

4 slices	Bread
2 slices	Cooked bacon
2 slices	Cheddar cheese
10 g	Butter
2	Eggs
1 pinch	Pepper (optional)
20 ml	Milk

Preparation:

1. Preheat the product.
2. Beat the egg, milk and pepper in a bowl until blended. Melt the butter in a cooking pan. Put the egg mixture into the pan and scramble it until thickened and cooked. The scrambled eggs are ready. Set aside.
3. Grease both heating plates **1** with a suitable cooking oil.
4. Put 2 slices of bread on lower heating plates **1**. Top with scrambled eggs, cooked bacon and cheddar cheese.
5. Top with remaining 2 slices of bread.
6. Bake for 4 minutes until golden brown.

● Grilled cheddar cheese sandwich with caramelised apple

Ingredients:

4 slices	Bread
30 g	Sugar
30 g	Butter
1 pinch	Cinnamon
1	Small apple (sliced)
4 slices	Cheddar cheese

Preparation:

1. Preheat the product.
2. Melt the butter in a non-stick cooking pan. Add the sugar and cinnamon and cook until the sugar dissolves. Add the sliced apples and cook for approx. 5 minutes until tender. The caramelised apples are now ready. Set aside for cooling down.
3. Grease both heating plates **1** with a suitable cooking oil.
4. Put 2 slices of bread on the lower heating plates **1**. Top with 2 slices of cheddar cheese, caramelised apples, another 2 slices of cheddar cheese.
5. Top with remaining 2 slices of bread.
6. Bake for 4 minutes until golden brown.

● Turkey sandwich

Ingredients:

4 slices	Bread
4 slices	Cheddar cheese
50 g	Roasted turkey breast (sliced)
1	Tomato (sliced)
15 g	Mustard
15 g	Mayonnaise

Preparation:

1. Preheat the product.
2. In a small bowl, mix the mustard mayonnaise. Spread on 1 side of each bread.
3. Grease both heating plates **1** with a suitable cooking oil.
4. Put 2 slices of bread (mustard mixture side up) on the lower heating plates **1**. Top with 2 slices of cheddar cheese, tomato, roasted turkey breast, another tomato and another 2 slices of cheddar cheese.
5. Top with remaining 2 slices of bread (mustard mixture side down).
6. Bake for 4 minutes until golden brown.

● Tuna sandwich

Ingredients:

4 slices	Bread
10 g	Mayonnaise
35 g	Tuna
2 slices	Cheddar cheese

Preparation:

1. Preheat the product.
2. In a small bowl, mix the tuna and mayonnaise.
3. Grease both heating plates **1** with a suitable cooking oil.
4. Put 2 slices of bread on the lower heating plates **1**. Top with 2 slices of cheddar cheese, and tuna with mayonnaise.
5. Top with remaining 2 slices of bread.
6. Bake for 4 minutes until golden brown.

● Pudgy pie pizza sandwich

Ingredients:

4 slices	Bread
130 g	Shredded mozzarella cheese
40 ml	Pizza sauce
8 slices	Pepperoni
1 pinch	Pepper (optional)
1 pinch	Italian seasoning (optional)

Preparation:

1. Preheat the product.
2. Spread pizza sauce on 1 side of each bread.
3. Grease both heating plates **1** with a suitable cooking oil.
4. Put 2 slices of bread (pizza sauce side up) on the lower heating plates **1**. Top with shredded mozzarella cheese, pepperoni, pepper and Italian seasoning (optional) and more shredded mozzarella cheese.
5. Top with remaining 2 slices of bread (pizza sauce side down).
6. Bake for 4 minutes until golden brown.

● Avocado sandwich

Ingredients:

4 slices	Bread
1	Boiled egg (finely chopped)
0.5	Avocado (mashed)
$\frac{1}{4}$	Lemon (squeeze out juice)
50 g	Sweet corn
1 pinch	Black pepper (optional)
1 pinch	Garlic salt (optional)

Preparation:

1. Preheat the product.
2. In a small bowl, mix the avocado, egg, lemon juice, black pepper and garlic salt.
3. Grease both heating plates **1** with a suitable cooking oil.
4. Put 2 slices of bread on lower heating plates **1**. Top with avocado, egg filling.

5. Top with remaining 2 slices of bread.
6. Bake for 4 minutes until golden brown.

● **Cleaning**

⚠ DANGER! Risk of electric shock!

Before cleaning: Always disconnect the mains plug **[4]** from the mains outlet.

⚠ DANGER! Risk of burns! Do not clean the product right after operation. Let the product cool down first.

⚠ WARNING!

- Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.
- Do not allow water or other liquids to enter the interior of the product.
- Do not use abrasive, aggressive cleaning agents or hard brushes.

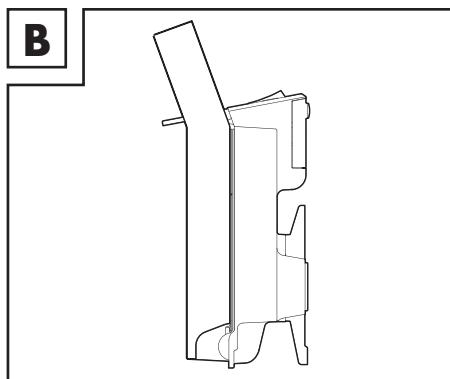
ⓘ NOTE: Clean the product right after it has cooled. Once the food residues have dried, they are not easy to remove.

Part	Cleaning method
Housing	☐ Wipe down the housing with a slightly damp cloth. ☐ Do not let any water or other liquids enter the product interior.
Heating plates [1]	☐ Wipe the plates with a slightly damp cloth and a mild detergent.
Orifices around the heating plates [1]	☐ Removing fat and liquids: Use a piece of kitchen paper. ☐ Removing stuck-on burnt residues: Use a wooden spatula or small wooden skewers.

● **Storage**

⚠ DANGER! Risk of burns! Do not store the product right after operation. Let the product cool first.

- ☐ Clean the product before storage.
- ☐ Wind the mains cord **[4]** around the mains cord retainer **[3]**.
- ☐ Store the product in the original packaging when it is not in use.
- ☐ Store the product at a dry location out of the reach of children.



- The product can also be stored in a vertical position (Fig. B).

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 484419_2501) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page

of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● **Service**

Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Service Ireland

Tel.: 1800 200736

Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



Liste over anvendte piktogrammer/symboler	Side	16
Indledning	Side	16
Forskriftsmæssig anvendelse	Side	16
Leveringsomfang	Side	16
Liste over dele	Side	17
Tekniske data	Side	17
Almindelige sikkerhedsanvisninger	Side	17
Ibrugtagning	Side	20
Udpakning og rengøring af produktet	Side	20
Anvendelse	Side	20
Tænd/sluk produktet	Side	20
Tilberedning af sandwich	Side	20
Opskrifter	Side	21
Oversigt	Side	21
Bacon-, æg- og ostesandwich	Side	21
Grillet cheddarost sandwich med karamelliseret æble	Side	21
Kalkunsandwich	Side	22
Tunsandwich	Side	22
Pizzasandwich "Pudgy Pie"	Side	22
Avocado-sandwich	Side	23
Rengøring	Side	23
Opbevaring	Side	23
Bortskaffelse	Side	24
Garanti	Side	24
Afvikling af garantisager	Side	24
Service	Side	25

Liste over anvendte piktogrammer/symboler

	FARE! – Betegner en fare med høj risikograd, som medfører dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås (fx kvælningssfare)		Vekselstrøm/-spænding
	ADVARSEL! – Betegner en fare med middel risikograd, som kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås (fx risiko for elektrisk stød)	Hz	Hertz (netfrekvens)
		W	Watt
	FORSIGTIG! – Betegner en fare med lav risikograd, som kan medføre lette til moderate kvæstelser, hvis den ikke undgås (fx forbrændingsfare)		Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.
	OBS! – Advarer om mulige materielle skader (fx fare for kortslutning)		Fare – risiko for elektrisk stød!
	INFO: Dette symbol, sammen med signalordet "info", angiver flere nyttige informationer.		Forsigtig – varm overflade!
	Levnedsmiddelsikker Dette produkt har ingen negative indvirkninger på smag og duft.		Dette apparat er klassificeret som beskyttelsesklasse I og skal jordes.
	CE-mærket bekræfter overensstemmelse med de for produktet gældende EU-direktiver.		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

XXL SANDWICHMAKER

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Forskriftsmæssig anvendelse

- Dette produkt er beregnet til tilberedning af sandwich. Anvend ikke produktet til andre formål.
- Produktet er kun beregnet til anvendelse i private husholdninger og ikke til kommercielle formål.
- Fabrikanten fraskriver sig ethvert ansvar for skader som følge af forkert brug.

● Leveringsomfang

Ved udpakning af produktet skal det kontrolleres, at leverancen er komplet, og at alle dele er funktionsdygtige. Før anvendelse skal al emballage fjernes.

- 1 XXL sandwichmaker
- 1 Betjeningsvejledning

● Liste over dele

(Fig. A)

- 1 Varmeplade
- 2 Smæklås
- 3 Ledningsoprulning
- 4 Tilslutningsledning med netstik
- 5 Til/fra kontakt
- 6 Låseposition
- 7 Grøn kontrollampe (klar)
- 8 Rød kontrollampe (drift)

● Tekniske data

Modelnummer med VDE-netstik:	HG11649
med BS-netstik:	HG11649-BS
Indgangsspænding:	220–240 V~, 50 Hz
Effektforbrug:	900 W
Effektforbrug i slukket tilstand:	0,0 W
Beskyttelsesklasse:	I
Certificering:	
HG11649:	GS (Intertek)
HG11649-BS:	–



Almindelige sikkerhedsanvisninger

**FØR PRODUKTET BRUGES
FØRSTE GANG SKAL DU
VÆRE FORTROLIG MED
ALLE SIKKERHEDS- OG
BETJENINGSANVISNINGER!
HVIS PRODUKTET OVERLADES
TIL TREDJEMAND, SKAL ALLE
DOKUMENTER MEDFØLGE!**

Hvis der opstår skader som følge af, at betjeningsvejledningen ikke følges, bortfalder erstatningsansvaret!

Leverandøren påtager sig intet ansvar for følgeskader! Leverandøren påtager sig intet ansvar for ting- eller personskader, der opstår som følge af forkert anvendelse, eller hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges!

Børn og personer med handicap

⚠ ADVARSEL! LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Børn må ikke efterlades med emballagen uden opsyn. Emballagen udgør en kvælningsskade.

Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer. Hold emballagen uden for børns rækkevidde.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter, samt af personer med reducerede, fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og kundskaber, hvis de er under opsyn, eller hvis de er instrueret i sikker brug af produktet og indforstået med de risici, der er forbundet hermed.

- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må kun udføres af børn, hvis de er under opsyn.
- Børn under 8 år skal holdes på afstand af produkt og tilslutningsledning.

Forskriftsmæssig anvendelse

⚠ ADVARSEL! Enhver uautoriseret brug kan medføre kvæstelser. Anvend kun produktet i henhold til denne vejledning. Forsøg ikke at ændre produktet på nogen måde.

- Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende formål, som fx:
 - I personalekøkkener i butikker, kontorer og andre kommercielle områder;
 - I landbrugshusholdninger;
 - Anvendelse af gæster i hoteller, moteller eller andre værelsesformer
 - I bed and breakfast-pensioner.

Elektrisk sikkerhed

⚠ FARE! Risiko for elektrisk stød! Forsøg ikke at reparere produktet selv. Ved funktionsfejl skal reparationer udføres af kvalificerede medarbejdere.

⚠ FARE! Fare for forbrænding!

- Produktet bliver varmt under brug. Rør ikke ved produktet under og umiddelbart efter anvendelse.
- Temperaturen på de tilgængelige overflader kan være høj, mens produktet er i drift.

⚠ ADVARSEL! Risiko for elektrisk stød! Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. Hold aldrig produktet under rindende vand.

⚠ ADVARSEL! Risiko for elektrisk stød!

Anvend aldrig et beskadiget produkt. Afbryd produktet fra netspændingen, og ret henvendelse til forhandleren, hvis det er beskadiget.

- Produktet må ikke anvendes, hvis det har været tabt eller udviser synlige skader.
- Dette produkt er kun tændt, når til/fra-kontakten står på positionen **ON**.
- Før produktet tilsluttes netspændingen, skal det kontrolleres, at spænding og netfrekvens er i overensstemmelse med de

- data om strømforsyning, der er anført på produktets typeskilt.
- Kontrollér jævnligt netstik og tilslutningsledning for skader. Hvis produktets tilslutningsledning er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farer.
 - Beskyt tilslutningsledningen mod skader. Lad den ikke hænge over skarpe kanter, og knæk eller bøj den ikke. Tilslutningsledningen skal holdes væk fra varme overflader og åben ild.
 - Vær opmærksom på, at tilslutningsledningen ikke kommer i klemme i pladerne eller rører pladekanterne.
 - Anvendelse af forlængerledninger anbefales ikke. Hvis det er nødvendigt at anvende en forlængerledning, skal den have en kapacitet på mindst 10 A.
 - Anbring net- og forlængerledninger således, at ingen kan falde over dem, og således at de ikke kan tage skade.
 - Dette produkt er ikke beregnet til at blive styret med et kontaktur eller et separat fjernstyringssystem.

Betjening

- Produktet må ikke være uden opsyn, så længe det er tilsluttet netspændingen.
- Produktet må ikke flyttes, når det er i brug.
- Anbring ikke produktet på varme overflader (gaskomfur, elkomfur, ovn etc.). Anvend produktet på en flad, stabil, ren, varmebestandig og tør overflade.
- Tildæk ikke produktet, så længe det er i brug eller kort efter brugen, når det stadig er varmt.

Rengøring og opbevaring

- ⚠ ADVARSEL! Fare for kvæstelser!** Afbryd produktet fra strømforsyningen, før det rengøres, eller når det ikke er i brug.
- Opbevar ikke det varme produkt i et skab eller i emballagen.
 - Træk i netstikket og ikke i tilslutningsledningen for at tage netstikket ud af stikkontakten.
 - Beskyt produktet, tilslutningsledningen og

netstikket mod støv, direkte sol, vanddråber og -stænk.

- Opbevar produktet på et køligt, tørt sted, beskyttet mod fugt og uden for børns rækkevidde.
- Beskyt produktet mod varme. Anbring ikke produktet i nærheden af åben ild eller varmekilder som ovne eller varmeovne.
- Vejledningen til rengøring af produktet findes i kapitlet "Rengøring".

● **Ibrugtagning**

● **Udpakning og rengøring af produktet**

1. Tag produktet ud af emballagen. Fjern alle emballagematerialer og beskyttelsesfolier.
2. Kontrollér, om alle dele er til stede, og om det beskrevne leveringsomfang er fuldstændigt (se "Leveringsomfang").
3. Kontroller, at produktet og alle dele er i god stand. Hvis du konstaterer en beskadigelse eller en defekt, så anvend ikke produktet, men gå frem som beskrevet i kapitlet "Garanti".
4. Under fremstillingen er visse dele beskyttet af en tynd oliefilm. Før første ibrugtagning, skal produktet anvendes uden indhold, således at eventuelle rester fra produktionen fordamper.
5. Rengør alle produktets dele som beskrevet i kapitlet "Rengøring" inden første brug.

● **Anvendelse**

❗ **INFO:**

- Låsepositionen [6] har 2 trin. Produktet kan tilpasses fødevarens forskellige tykkelser.
- Produktet kan anvendes til brødsiver med en maksimal størrelse på op til 120 × 120 mm.

- Når produktet opvarmes de første gange, kan der forekomme en svag lugt. Sørg for passende udluftning.
- Kassér sandwichene fra første tilberedning.

● **Tænd/sluk produktet**

❗ **INFO:**

- Under drift tænder og slukker den grønne kontrollampe [7] af og til. Det betyder, at produktet igen opvarmes til bagetemperaturen.
 - Slukket tilstand vælges ved at slukke for produktet.
1. Tænd produktet: Sæt netstikket [4] i en egnet stikkontakt. Sæt til/fra-kontakten [5] på positionen **ON**. Den røde kontrollampe [8] lyser.
 2. Frakobling af produktet: Sæt til/fra-kontakten [5] på positionen **OFF**. Den røde kontrollampe [8] slukker. Træk netstikket [4] ud af stikkontakten.

Kontrollampe	Status
Rød kontrollampe [8] er slukket Grøn kontrollampe [7] er slukket	Produktet er slukket
Rød kontrollampe [8] er tændt Grøn kontrollampe [7] er slukket	Produktet opvarmes/varmer igen.
Rød kontrollampe [8] er tændt Grøn kontrollampe [7] er tændt	Den optimale temperatur er nået.

● **Tilberedning af sandwich**

❗ **INFO:**

- Smør begge varmeplader [1] med en egnet spiseolie.

- ☐ Lad produktet være lukket under opvarmningen.
 - ☐ Overfyld ikke produktet.
1. Opvarm produktet, indtil den grønne kontrollampe [7] lyser.
 2. Tryk på smæklåsen [2]. Produktet åbnes.
 3. Læg sandwichene på den nederste varmeplade [1]. Eksempler på opskrifter er anført i det efterfølgende kapitel.
 4. Produktet lukkes. Luk smæklåsen [2]. Sandwichen bages.
 - Bagningen varer ca. 3–4 minutter. Bagetiden kan afkortes eller forlænges efter behov. Sandwichen er perfekt når toasten er gulbrun.
 5. Når bagningen er overstået: Sæt til/fra-kontakten [5] på positionen **OFF**. Træk netstikket [4] ud af stikkontakten.

● Opskrifter

① **INFO:** Følgende opskrifter er baseret på en bagetid på 4 minutter.

● Oversigt

Opskrift	Portioner	Forberedelse
Bacon-, æg- og ostesandwich	2	ca. 10 min
Grillet cheddarost sandwich med karamelliseret æble	2	ca. 10 min
Kalkunsandwich	2	ca. 10 min
Tunsandwich	2	ca. 10 min
Pizzasandwich "Pudgy Pie"	2	ca. 10 min
Avocado-sandwich	2	ca. 10 min

● Bacon-, æg- og ostesandwich

Ingredienser:

4 skiver	Brød
2 skiver	Røget bacon
2 skiver	Cheddarost
10 g	Smør
2	Æg
1 knivspids	Peber (efter behov)
20 ml	Mælk

Tilberedning:

1. Forvarm produktet.
2. Æg, mælk og peber udrøres i en skål, til de er godt sammenblandet. Smelt smørret på en pande. Æggeblandingen hældes derefter på panden, og der røres rundt indtil blandingen er blevet tyk og gennemstegt. Røræggen er færdig. Stilles til side.

3. Smør begge varmeplader [1] med en egnet spiseolie.
4. Læg 2 skiver brød på den nederste varmeplade [1]. Læg røræg, røget bacon og cheddarost på brødet.
5. De 2 resterende skiver brød lægges ovenpå.
6. Bages i 4 minutter, til de er gulbrune.

● Grillet cheddarost sandwich med karamelliseret æble

Ingredienser:

4 skiver	Brød
30 g	Sukker
30 g	Smør
1 knivspids	Kanel
1	Lille æble (skåret i skiver)
4 skiver	Cheddarost

Tilberedning:

1. Forvarm produktet.
2. Smelt smørret på en teflonpande. Tilsæt sukker og kanel og bag videre indtil sukkeret er opløst. Tilsæt æbleskiverne og bag i ca. 5 minutter til de er bløde. De karamelliserede æbler er færdige. Sæt dem til side og lad dem afkøle.
3. Smør begge varmeplader **1** med en egnet spiseolie.
4. Læg 2 skiver brød på den nederste varmeplade **1**. Læg 2 skiver cheddarost, karamelliserede æbler og 2 ekstra skiver cheddarost ovenpå.
5. De 2 resterende skiver brød lægges ovenpå.
6. Bages i 4 minutter, til de er gulbrune.

● Kalkunsandwich

Ingredienser:

4 skiver	Brød
4 skiver	Cheddarost
50 g	Stegt kalkunbryst (skåret i skiver)
1	Tomat (skåret i skiver)
15 g	Sennep
15 g	Mayonnaise

Tilberedning:

1. Forvarm produktet.
2. Sennep og mayonnaise blandes i en lille skål. Smøres på den ene side af hver skive brød.
3. Smør begge varmeplader **1** med en egnet spiseolie.
4. Læg 2 skiver brød (med sennepsblandingen opad) på den nederste varmeplade **1**. Læg 2 skiver cheddarost, tomat, stegt kalkunbryst, mere tomat og 2 ekstra skiver cheddarost ovenpå.
5. De 2 resterende skiver brød (med sennepsblandingen nedad) lægges ovenpå.
6. Bages i 4 minutter, til de er gulbrune.

● Tunsandwich

Ingredienser:

4 skiver	Brød
10 g	Mayonnaise
35 g	Tun
2 skiver	Cheddarost

Tilberedning:

1. Forvarm produktet.
2. Tunfisk og mayonnaise blandes i en lille skål.
3. Smør begge varmeplader **1** med en egnet spiseolie.
4. Læg 2 skiver brød på den nederste varmeplade **1**. Læg 2 skiver cheddarost og tunfisk med mayonnaise ovenpå.
5. De 2 resterende skiver brød lægges ovenpå.
6. Bages i 4 minutter, til de er gulbrune.

● Pizzasandwich "Pudgy Pie"

Ingredienser:

4 skiver	Brød
130 g	Revet mozzarella
40 ml	Pizzasovs
8 skiver	Salami
1 knivspids	Peber (efter behov)
1 knivspids	Italiensk krydderblanding (efter behov)

Tilberedning:

1. Forvarm produktet.
2. Den ene side af hver brødske smøres med pizzasovs.
3. Smør begge varmeplader **1** med en egnet spiseolie.
4. Læg 2 skiver brød (med pizzasovsen opad) på den nederste varmeplade **1**. Læg revet mozzarella, salami, peber og evt. italienske krydderier og mere mozzarella ovenpå.
5. De 2 resterende skiver brød (med pizzasovsen nedad) lægges ovenpå.
6. Bages i 4 minutter, til de er gulbrune.

● Avocado-sandwich

Ingredienser:

4 skiver	Brød
1	Kogt æg (fint hakket)
0,5	Avocado (pureret)
1/4	Citron (pres saften ud)
50 g	Majs
1 knivspids	Sort peber (efter behov)
1 knivspids	Hvidløgssalt (efter behov)

Tilberedning:

1. Forvarm produktet.
2. Bland avocado, æg, citronsaft, sort peber og hvidløgssalt sammen i en lille skål.
3. Smør begge varmeplader **1** med en egnet spiseolie.
4. Læg 2 skiver brød på den nederste varmeplade **1**. Fyld med æg og avocado.
5. De 2 resterende skiver brød lægges ovenpå.
6. Bages i 4 minutter, til de er gulbrune.

● Rengøring

⚠ FARE! Risiko for elektrisk stød! Før rengøring: Træk altid netstikket **4** ud af stikkontakten.

⚠ FARE! Fare for forbrænding! Produktet må ikke rengøres, umiddelbart efter det har været i drift. Lad produktet afkøle først.

⚠ ADVARSEL!

- Produktets elektriske dele må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. Hold aldrig produktet under rindende vand.
- Vand eller andre væsker må aldrig trænge ind i produktets indvendige dele.
- Anvend ikke skuremidler, aggressive rengøringsmidler eller stive børster.

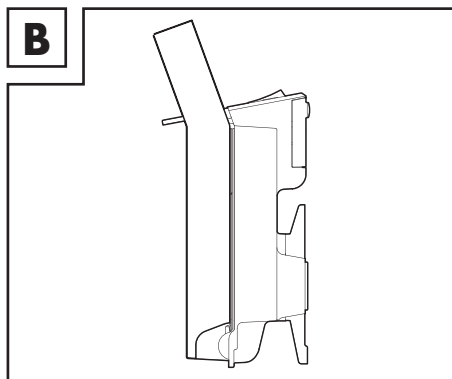
❗ INFO: Rengør produktet umiddelbart efter afkøling. Hvis madrester er indtørret, er de ikke nemme at fjerne.

Del	Rengøringsmetode
Hus	☐ Rengør kabinettet med en let fugtig klud. ☐ Vand eller andre væsker må aldrig trænge ind i produktets indvendige dele.
Varmeplader 1	☐ Varmepladerne tørres med en let fugtig klud og et mildt opvaskemiddel.
Mellemrum mellem varmepladerne 1	☐ Fjernelse af fedt og væsker: Anvend et stykke køkkenrulle. ☐ Fjernelse af fastsiddende, fastbrændte rester: Anvend en paletkniv af træ eller en lille træske.

● Opbevaring

⚠ FARE! Fare for forbrænding! Stil ikke produktet til opbevaring, umiddelbart efter det har været i drift. Lad produktet afkøle først.

- ☐ Produktet skal rengøres før opbevaring.
- ☐ Tilslutningsledningen **4** vikles op på ledningsoprulningen **3**.
- ☐ Opbevar produktet i originalemballagen, når det ikke anvendes.
- ☐ Opbevar produktet på et tørt sted uden for børns rækkevidde.



- Produktet kan også opbevares i lodret position (fig. B).

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.

Produkt:



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● **Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre

krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 484419_2501) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan
De derefter sende portofrit til den meddelte
serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset
(kassebon) og angivelsen af, hvori manglen
består, og hvornår den er opstået.

● **Service**

DK Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Liste des pictogrammes/symboles utilisés	Page	27
Introduction	Page	27
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	27
Contenu de l'emballage	Page	28
Liste des pièces	Page	28
Données techniques	Page	28
Consignes générales de sécurité	Page	28
Mise en service	Page	32
Déballage du produit et premier nettoyage	Page	32
Utilisation	Page	32
Allumer/éteindre le produit	Page	32
Préparer les croque-monsieur	Page	32
Recettes	Page	33
Aperçu	Page	33
Croque-monsieur au jambon de montagne avec œuf et fromage	Page	33
Croque-monsieur grillé au fromage cheddar à la pomme caramélisée	Page	33
Croque-monsieur à la dinde	Page	34
Croque-monsieur au thon	Page	34
Croque-monsieur pizza « Pudgy Pie »	Page	34
Croque-monsieur à l'avocat	Page	35
Nettoyage	Page	35
Rangement	Page	36
Mise au rebut	Page	36
Garantie	Page	36
Faire valoir sa garantie	Page	37
Service après-vente	Page	37

Liste des pictogrammes/symboles utilisés

	DANGER ! – Indique un danger avec un risque élevé, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque d'asphyxie)		Courant alternatif/tension alternative
	AVERTISSEMENT ! – Indique un danger avec un risque modéré, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque de décharge électrique)	Hz	Hertz (fréquence du secteur)
		W	Watt
	PRUDENCE ! – Indique un danger avec un faible risque, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée (par ex. risque de brûlure)		Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
	ATTENTION ! – Avertit d'éventuels dommages matériels (par ex. risque de court-circuit)		Danger – risque d'électrocution !
	INFO : Ce symbole avec ce signal important « Info » propose plus d'informations utiles.		Prudence – surface chaude !
	Convient pour les aliments Ce produit n'a aucune influence négative sur le goût ou l'odeur.		Cet appareil est de la classe de protection I et doit être mis à la terre.
	Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.		Consignes de sécurité Instructions de manipulation

APPAREIL À CROQUE-MONSIEUR XXL

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément

aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

- Ce produit est prévu pour la préparation de croque-monsieur. N'utilisez pas le produit à d'autres fins.
- Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial.

- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.



Consignes générales de sécurité

● Contenu de l'emballage

Vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces du produit sont en parfait état après l'ouverture. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

- 1 Appareil à croque-monsieur XXL
- 1 Mode d'emploi

● Liste des pièces

(Fig. A)

- 1 Plaque chauffante
- 2 Verrouillage
- 3 Enrouleur de câble
- 4 Cordon d'alimentation avec fiche secteur
- 5 Interrupteur marche/arrêt
- 6 Position d'encliquetage
- 7 Voyant de contrôle vert (prêt)
- 8 Voyant de contrôle rouge (en fonctionnement)

● Données techniques

Numéro de modèle avec fiche secteur VDE :	HG11649
avec fiche secteur BS :	HG11649-BS
Tension d'entrée :	220-240 V~, 50 Hz
Consommation d'énergie :	900 W
Consommation d'énergie à l'arrêt :	0,0 W
Classe de protection :	I
Certification :	
HG11649 :	GS (Intertek)
HG11649-BS :	-

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

Enfants et personnes atteintes d'un handicap

**⚠ AVERTISSEMENT !
DANGER MORTEL ET
RISQUE D'ACCIDENT
POUR BÉBÉS ET
ENFANTS !**

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des

matériaux d'emballage.
Les matériaux d'emballage
représentent un risque
d'asphyxie.

Les enfants sous-estiment
fréquemment les dangers en
résultant. Maintenez toujours
les enfants hors de la portée
des matériaux d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé
par des enfants de plus de
8 ans et par des personnes
ayant des capacités
physiques, sensorielles ou
mentales limitées ou ayant
une expérience et des
connaissances réduites,
seulement s'ils sont surveillés
ou s'ils ont reçu des instructions
concernant l'utilisation en
toute sécurité du produit et ont
compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas
jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien
réalisables par l'utilisateur ne
doivent pas être effectués par
des enfants sans surveillance.
- Les enfants qui ont moins de
8 ans doivent être tenus hors
de la portée du produit et du
cordon d'alimentation.

Utilisation conforme aux prescriptions

⚠ AVERTISSEMENT ! Une
utilisation non conforme peut
provoquer des blessures.
Utilisez ce produit uniquement
comme décrit dans ce mode
d'emploi. N'essayez pas
de modifier le produit d'une
quelconque manière.

- Ce produit est destiné à être
utilisé dans des applications
domestiques et domaines
similaires tels que :
 - Dans les cuisines pour le
personnel de magasins, les
bureaux et autres domaines
commerciaux ;
 - Dans les propriétés
agricoles ;
 - Dans les hôtels, motels
et autres établissements
résidentiels pour la clientèle
 - Dans les chambres d'hôtes.

Sécurité électrique

**⚠ DANGER ! Risque
d'électrocution !** N'essayez
jamais de réparer le produit
par vous-même. En cas
de dysfonctionnement, les
réparations doivent être
effectuées par de la main
d'œuvre qualifiée.

DANGER ! Risque de brûlure !

- Le produit devient chaud durant l'utilisation. Ne touchez pas le produit durant ou juste après l'utilisation.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque le produit fonctionne.

 **AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !** Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

 **AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !** N'utilisez aucun produit endommagé. Débranchez le produit endommagé du réseau électrique et adressez-vous à votre commerçant.

- Le produit ne doit pas être utilisé, s'il est tombé ou s'il présente des signes visibles de dommages.
- Ce produit n'est allumé que lorsque l'interrupteur marche/arrêt est placé sur la position **ON**.
- Avant de brancher le produit sur le courant électrique, vérifiez si la tension et le courant nominal correspondent

bien aux données de l'alimentation en électricité indiquées sur l'étiquette signalétique.

- Vérifiez régulièrement l'état de la fiche secteur et du cordon d'alimentation afin de détecter tout dommage éventuel. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé soit par le fabricant ou par son service après-vente ou soit par un personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- Protégez le cordon d'alimentation de tout dommage. Ne le faites pas passer sur des bords tranchants et assurez-vous de ne pas le coincer ou le plier. Conservez le cordon d'alimentation hors de la portée de surfaces chaudes ainsi que des feux et flammes.

Fonctionnement

- Le produit ne doit pas rester sans surveillance lorsqu'il est branché sur le réseau électrique.
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces chaudes

(cuisinière à gaz, plaques électriques, four, etc.). Faites fonctionner le produit sur une surface plane, stable, propre, résistante à la chaleur et sèche.

- Ne couvrez pas le produit pendant son fonctionnement, mais également après son utilisation tant qu'il est encore chaud.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé par les plaques ou ne touche pas les bords des plaques.
- L'utilisation de rallonge électrique n'est pas recommandée. Si l'utilisation d'une rallonge électrique s'avérait nécessaire, elle doit être compatible à une puissance électrique d'au moins 10 A.
- Posez le cordon d'alimentation et la rallonge électrique en toute sécurité afin que personne ne puisse trébucher dessus et que rien ne puisse être endommagé.
- Ce produit n'est pas conçu pour fonctionner avec un programmeur externe ou un système de commande à distance séparé.

Nettoyage et rangement

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !

Débranchez le produit du réseau électrique, lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'effectuer tout nettoyage.

- Ne rangez pas le produit chaud dans un placard ou un emballage.
- Ne débranchez jamais la fiche secteur en tirant sur le cordon d'alimentation branché sur la prise de courant.
- Protégez le produit, le cordon d'alimentation et la fiche de secteur contre la poussière, le rayonnement solaire direct, les projections et l'égouttement d'eau.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec, protégé contre l'humidité et hors de la portée des enfants.
- Protégez le produit de la chaleur. Ne posez pas le produit à proximité de flammes ou sources de chaleur comme des fours ou des chauffages.
- Pour obtenir des instructions sur le nettoyage du produit, reportez-vous au chapitre « Nettoyage ».

● Mise en service

● Déballage du produit et premier nettoyage

1. Sortez le produit de l'emballage. Retirez tous les matériaux d'emballage et films de protection du produit.
2. Vérifiez si toutes les pièces sont disponibles et si l'étendue de la livraison est complète (voir « Contenu de l'emballage »).
3. Vérifiez si le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration ou un défaut, n'utilisez pas le produit mais procédez comme décrit au chapitre « Garantie ».
4. Durant la fabrication, certaines pièces sont recouvertes d'une fine pellicule d'huile pour les protéger. Avant la première utilisation, utilisez le produit sans y mettre quelque chose afin que les résidus éventuellement présents s'évaporent.
5. Nettoyez toutes les pièces du produit comme décrit au chapitre « Nettoyage » avant la première utilisation.

● Utilisation

❗ INFO :

- La position d'encliquetage [6] possède 2 niveaux. Le produit peut être adapté aux différentes épaisseurs des aliments.
- Le produit peut être utilisé pour des tranches de pain d'une taille maximale de 120 × 120 mm.
- Une légère odeur peut se dégager lorsque le produit est chauffé pour la première fois. Assurez-vous qu'une bonne ventilation existe autour de l'appareil.
- Jetez les premiers croque-monsieur réalisés.

● Allumer/éteindre le produit

❗ INFO :

- En cours de fonctionnement, le voyant de contrôle vert [7] s'allume et s'éteint de temps en temps. Cela indique que le produit chauffe à nouveau à la température de cuisson.

- Le mode « arrêt » est choisi tout simplement en éteignant le produit.

1. Allumer le produit : Branchez la fiche secteur [4] sur une prise de courant compatible. Positionnez l'interrupteur marche/arrêt [5] sur la position **ON**. Le voyant de contrôle rouge [8] s'allume.
2. Éteindre le produit : Positionnez l'interrupteur marche/arrêt [5] sur la position **OFF**. Le voyant de contrôle rouge [8] s'éteint. Débranchez la fiche secteur [4] de la prise.

Témoin lumineux	État
Le voyant de contrôle rouge [8] est éteint Le voyant de contrôle vert [7] est éteint	Produit éteint
Le voyant de contrôle rouge [8] est allumé Le voyant de contrôle vert [7] est éteint	Produit en phase de préchauffage/de réchauffage.
Le voyant de contrôle rouge [8] est allumé Le voyant de contrôle vert [7] est allumé	La température optimale est atteinte.

● Préparer les croque-monsieur

❗ INFO :

- Graissez les deux plaques chauffantes [1] avec une huile de cuisson appropriée.
 - Gardez le produit fermé pendant qu'il chauffe.
 - Ne remplissez pas trop le produit.
1. Faites chauffer le produit jusqu'à ce que le voyant de contrôle vert [7] s'allume.
 2. Appuyez sur le verrouillage [2]. Ouvrez le produit.
 3. Placez les croque-monsieur sur les plaques chauffantes [1] inférieures. Vous trouverez des exemples de recettes dans le chapitre suivant.
 4. Refermez le produit. Fermez le verrouillage [2]. Les croque-monsieur commencent à cuire.

- Le processus de cuisson dure env. 3–4 minutes. Le temps de cuisson peut être raccourci ou rallongé selon vos besoins. Le croque-monsieur est idéal lorsque le pain de mie a atteint une couleur jaune doré.

- Lorsque le processus de cuisson est terminé : Positionnez l'interrupteur marche/arrêt [5] sur la position **OFF**. Débranchez la fiche secteur [4] de la prise.

● Recettes

INFO : Les recettes suivantes correspondent à un temps de cuisson de 4 minutes.

● Aperçu

Recette	Portions	Temps de préparation
Croque-monsieur au jambon de montagne avec œuf et fromage	2	env. 10 min
Croque-monsieur grillé au fromage cheddar à la pomme caramélisée	2	env. 10 min
Croque-monsieur à la dinde	2	env. 10 min
Croque-monsieur au thon	2	env. 10 min
Croque-monsieur pizza « Pudgy Pie »	2	env. 10 min
Croque-monsieur à l'avocat	2	env. 10 min

● Croque-monsieur au jambon de montagne avec œuf et fromage

Ingrédients :

4 tranches	Pain
2 tranches	Bacon frit
2 tranches	Fromage cheddar
10 g	Beurre
2	Œufs
1 pincée	Poivre (facultatif)
20 ml	Lait

Préparation :

- Préchauffer le produit.
- Fouetter les œufs, le lait et le poivre dans un saladier jusqu'à ce qu'ils soient bien mélangés. Fondre le beurre dans une poêle. Ajouter ensuite le mélange avec les œufs dans la poêle et remuez jusqu'à ce que

le mélange épaississe et cuise. Les œufs brouillés sont prêts. Réserver la préparation.

- Graisser les deux plaques chauffantes [1] avec une huile de cuisson appropriée.
- Placer 2 tranches de pain sur les plaques chauffantes [1] inférieures. Garnir d'œufs brouillés, de bacon frit et de fromage cheddar.
- Placer les 2 tranches de pain restantes sur le dessus.
- Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

● Croque-monsieur grillé au fromage cheddar à la pomme caramélisée

Ingrédients :

4 tranches	Pain
30 g	Sucre
30 g	Beurre

1 pincée	Cannelle
1	Petite pomme (tranchée)
4 tranches	Fromage cheddar

Préparation :

1. Préchauffer le produit.
2. Faire fondre le beurre dans une poêle antiadhésive. Ajouter le sucre et la cannelle et cuire jusqu'à ce que le sucre soit dissous. Ajouter les tranches de pomme et cuire env. 5 minutes jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Les pommes caramélisées sont prêtes. Laisser refroidir et réserver.
3. Graisser les deux plaques chauffantes ¹ avec une huile de cuisson appropriée.
4. Placer 2 tranches de pain sur les plaques chauffantes ¹ inférieures. Garnir de 2 tranches de fromage cheddar, de pommes caramélisées et de 2 tranches supplémentaires de cheddar.
5. Placer les 2 tranches de pain restantes sur le dessus.
6. Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

● Croque-monsieur à la dinde

Ingrédients :

4 tranches	Pain
4 tranches	Fromage cheddar
50 g	Blanc de dinde rôti (tranchée)
1	Tomate (tranchée)
15 g	Moutarde
15 g	Mayonnaise

Préparation :

1. Préchauffer le produit.
2. Mélanger la moutarde et la mayonnaise dans un petit bol. Garnir 1 côté de chaque tranche de pain.
3. Graisser les deux plaques chauffantes ¹ avec une huile de cuisson appropriée.
4. Placer 2 tranches de pain (mélange de moutarde au-dessus) sur les plaques chauffantes ¹ inférieures. Garnir de 2 tranches de fromage cheddar, de tomate,

de blanc de dinde rôti, encore de la tomate et de 2 tranches de fromage cheddar supplémentaires.

5. Placer les 2 tranches de pain restantes (mélange de moutarde au-dessous) sur le dessus.
6. Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

● Croque-monsieur au thon

Ingrédients :

4 tranches	Pain
10 g	Mayonnaise
35 g	Thon
2 tranches	Fromage cheddar

Préparation :

1. Préchauffer le produit.
2. Mélanger le thon et la mayonnaise dans un petit bol.
3. Graisser les deux plaques chauffantes ¹ avec une huile de cuisson appropriée.
4. Placer 2 tranches de pain sur les plaques chauffantes ¹ inférieures. Garnir de 2 tranches de fromage cheddar et de thon à la mayonnaise.
5. Placer les 2 tranches de pain restantes sur le dessus.
6. Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

● Croque-monsieur pizza « Pudgy Pie »

Ingrédients :

4 tranches	Pain
130 g	Mozzarella râpée
40 ml	Sauce à pizza
8 tranches	Salami
1 pincée	Poivre (facultatif)
1 pincée	Mélange d'épices italiennes (facultatif)

Préparation :

1. Préchauffer le produit.
2. Garnir 1 côté de chaque tranche de pain avec de la sauce à pizza.
3. Graisser les deux plaques chauffantes **1** avec une huile de cuisson appropriée.
4. Placer 2 tranches de pain (sauce à pizza au-dessus) sur les plaques chauffantes **1** inférieures. Garnir de mozzarella râpée, de salami, assaisonner de poivre et d'épices italiennes (facultatifs) et ajouter encore de la mozzarella.
5. Placer les 2 tranches de pain restantes (sauce à pizza au-dessous) sur le dessus.
6. Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

● Croque-monsieur à l'avocat

Ingédients :

4 tranches	Pain
1	Œuf cuit dur (finement haché)
0,5	Avocat (en purée)
¼	Citron (pressé)
50 g	Maïs
1 pincée	Poivre noir (facultatif)
1 pincée	Sel à l'ail (facultatif)

Préparation :

1. Préchauffer le produit.
2. Dans un petit bol, mélanger l'avocat, l'œuf, le jus de citron, le poivre noir et le sel à l'ail.
3. Graisser les deux plaques chauffantes **1** avec une huile de cuisson appropriée.
4. Placer 2 tranches de pain sur les plaques chauffantes **1** inférieures. Garnir d'avocat et d'œuf.
5. Placer les 2 tranches de pain restantes sur le dessus.
6. Cuire 4 minutes jusqu'à ce que le pain de mie soit doré.

● Nettoyage

⚠ DANGER ! Risque d'électrocution !

Avant le nettoyage : Débranchez toujours la fiche secteur **4** de la prise de courant.

⚠ DANGER ! Risque de brûlure !

Ne nettoyez pas le produit immédiatement après son utilisation. Laissez d'abord le produit complètement refroidir.

⚠ AVERTISSEMENT !

- Ne plongez jamais les composants électriques du produit dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.
- Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou récurants ou de brosses dures.

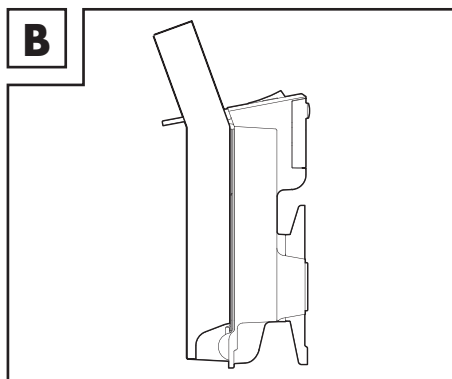
i **INFO :** Nettoyez le produit dès qu'il a refroidi. Une fois que des restes de nourriture sont secs, ils ne sont pas faciles à retirer.

Pièce	Méthode de nettoyage
Boîtier	☐ Nettoyez le boîtier avec un torchon légèrement humidifié. ☐ Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.
Plaques chauffantes 1	☐ Essuyez les plaques avec un chiffon légèrement humide imbibé d'un produit de nettoyage doux.
Interstices sur les plaques chauffantes 1	☐ Éliminer la graisse et les liquides : Utilisez une feuille de papier absorbant. ☐ Retirer des résidus brûlés, attachés : Utilisez une spatule en bois ou de petits bâtonnets en bois.

● **Rangement**

⚠ DANGER ! Risque de brûlure ! Ne rangez pas le produit immédiatement après son utilisation. Laissez d'abord le produit complètement refroidir.

- Nettoyez le produit avant de le ranger.
- Enroulez le cordon d'alimentation [4] dans l'enrouleur de câble [3].
- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.



- Le produit peut également être stocké en position verticale (fig. B).

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

Produit :



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre),

ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 484419_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● **Service après-vente**

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen	Pagina	39
Inleiding	Pagina	39
Beoogd gebruik	Pagina	39
Leveringsomvang	Pagina	39
Lijst van onderdelen	Pagina	40
Technische gegevens	Pagina	40
Algemene veiligheidsaanwijzingen	Pagina	40
Ingebruikname	Pagina	43
Product uitpakken en grondig reinigen	Pagina	43
Toepassing	Pagina	43
Product in-/uitschakelen	Pagina	44
Sandwiches bereiden	Pagina	44
Recepten	Pagina	44
Overzicht	Pagina	44
Spek, ei- en kaassandwich	Pagina	45
Gegrilde cheddar kaas-sandwich met gekarameliseerde appel	Pagina	45
Kalkoensandwich	Pagina	46
Tonijnsandwich	Pagina	46
Pizzasandwich "Pudgy Pie"	Pagina	46
Avocado-sandwich	Pagina	46
Schoonmaken	Pagina	47
Opbergen	Pagina	47
Afvoer	Pagina	48
Garantie	Pagina	48
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	48
Service	Pagina	49

Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen

	GEVAAR! – Duidt op een gevaar met een hoog risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verstikkingsgevaar)		Wisselstroom/-spanning
	WAARSCHUWING! – Duidt op een gevaar met een middelmatig risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. gevaar voor elektrische schokken)	Hz	Hertz (netfrequentie)
		W	Watt
	VOORZICHTIG! – Duidt op een gevaar met een laag risico dat licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verbrandingsgevaar)		Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
	OPGELET! – Waarschuwt voor mogelijke schade aan eigendommen (bijv. risico op kortsluiting)		Gevaar – kans op elektrische schokken!
	INFO: Dit symbool met de aanduiding “Info” duidt op verdere nuttige informatie.		Voorzichtig – heet oppervlak!
	Geschikt voor levensmiddelen Dit product heeft geen negatieve effecten op smaak of geur.		Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I en moet geaard worden.
CE	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.		Veiligheidsaanwijzingen Aanwijzingen voor het gebruik

XXL-SANDWICHMAKER

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij afgifte van het product aan derden.

● Beoogd gebruik

- Dit product is bedoeld om sandwiches mee te maken. Gebruik het product niet voor andere doeleinden.
- Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.

● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

- 1 XXL-sandwichmaker
- 1 Gebruiksaanwijzing

● Lijst van onderdelen

(Afb. A)

- 1 Verwarmingsplaat
- 2 Vergrendeling
- 3 Kabelhaspel
- 4 Aansluitsnoer met netstekker
- 5 Aan/uit-schakelaar
- 6 Inklikstand
- 7 Groen controlelampje (gereed)
- 8 Rood controlelampje (gebruik)

● Technische gegevens

Modelnummer met VDE-netstekker:	HG11649
met BS-netstekker:	HG11649-BS
Voedingsspanning:	220-240 V~, 50 Hz
Energieverbruik:	900 W
Energieverbruik wanneer uitgeschakeld:	0,0 W
Beschermingsklasse:	I
Certificering: HG11649: HG11649-BS:	GS (Intertek) -



Algemene veiligheids-aanwijzingen

**MAAK UZELF, VOORDAT U
HET PRODUCT GEBRUIKT,
VERTROUWD MET
ALLE VEILIGHEIDS- EN
BEDIENINGSAANWIJZINGEN!
ALS U DIT PRODUCT
AAN IEMAND ANDERS
DOORGEEFT, GEEF DAN OOK
ALLE DOCUMENTATIE MEE!**

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel, die ontstaan als gevolg van ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen!

Kinderen en personen met beperkingen

WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of

geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Schoonmaken en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het product en het aansluitsnoer worden gehouden.

Beoogd gebruik

WAARSCHUWING!

Ondeskundig gebruik kan verwondingen veroorzaken. Gebruik het product uitsluitend zoals aangegeven in deze handleiding. Probeer niet op een of andere wijze iets aan het product te veranderen.

- Het apparaat is bestemd om in het huishouden en op vergelijkbare plaatsen

te worden gebruikt zoals bijvoorbeeld:

- In keukens voor medewerkers in winkels, bureaus en andere commerciële instellingen;
- In agrarische gebouwen;
- Door klanten in hotels, motels en andere onderkomens
- In bed-and-breakfasts.

Elektrische veiligheid

GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!

Probeer nooit het product zelf te repareren. In geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerde vaklieden worden uitgevoerd.

GEVAAR!

Verbrandingsgevaar!

- Het product wordt tijdens het gebruik heet. Raak het product tijdens of onmiddellijk na gebruik niet aan.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het product in bedrijf is.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken!

Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het

product nooit onder stromend water.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken!

Gebruik het product nooit als het is beschadigd. Koppel het product los van het elektriciteitsnet en neem contact op met uw verkoper als het beschadigd is.

- Het product mag niet gebruikt worden als het gevallen of zichtbaar beschadigd is.
- Dit product is alleen ingeschakeld als de aan/uit-schakelaar in de stand **ON** staat.
- Controleer, voordat u het product aansluit op het elektriciteitsnet, of de spanning en de nominale stroom in overeenstemming zijn met de op het typeplaatje van het product aangegeven informatie.
- Controleer de netstekker en het aansluitsnoer regelmatig op beschadigingen. Als het aansluitsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, zijn klantendienst of door vergelijkbaar gekwalificeerde

personen vervangen worden om gevaar te vermijden.

- Bescherm het aansluitsnoer tegen beschadiging. Laat het niet over scherpe randen hangen en plet of buig het niet. Houd het aansluitsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.

Bediening

- Het product moet onder toezicht blijven zolang het op het elektriciteitsnet is aangesloten.
- Verplaats het product niet als het in gebruik is.
- Zet het product niet neer op hete oppervlakken (gashaard, elektrische kachel, oven, etc.). Gebruik het product op een vlakke, stabiele, schone, hittebestendige en droge ondergrond.
- Dek het product niet af zolang het wordt gebruikt of kort na gebruik als het nog warm is.
- Let erop dat het elektrische aansluitsnoer niet tussen de bakplaten bekneld zit of de randen van de bakplaten aanraakt.
- Gebruik van verlengsnoeren wordt afgeraden. Mocht gebruik van een verlengsnoer

nodig zijn, dan moet dit minimaal geschikt zijn voor een stroomsterkte van 10 A.

- Leg de aansluit- en de verlengsnoeren zo dat er niemand over kan struikelen en niets beschadigd kan worden.
- Dit product is niet bestemd om met een externe tijdschakelaar of een aparte afstandsbediening te worden gebruikt.

Schoonmaken en opbergen

⚠ **WAARSCHUWING!**

Verwondingsgevaar!

Koppel het product van het elektriciteitsnet los voordat u het schoonmaakt of wanneer het niet meer gebruikt wordt.

- Bewaar het hete product niet op in een kast of in de verpakking.
- Trek de netstekker nooit aan het aansluitsnoer uit het stopcontact.
- Bescherm het product, het aansluitsnoer en de netstekker tegen stof, direct zonlicht, waterdruppels en opspattend water.
- Berg het product op een droge, koele plaats op, zodat het beschermd is tegen vocht

en het zich buiten bereik van kinderen bevindt.

- Bescherm het product tegen hitte. Zet het product niet neer in de buurt van open vlammen of warmtebronnen zoals kachels of verwarmingsapparatuur.
- Aanwijzingen hoe het product schoon te maken vindt u in het hoofdstuk "Schoonmaken".

● **Ingebruikname**

● **Product uitpakken en grondig reinigen**

1. Haal het product uit de verpakking. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolie.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of de beschrijving van het meegeleverde volledig is (zie "Leveringsomvang").
3. Controleer of het product en alle onderdelen in goede staat zijn. Mocht u een beschadiging of een defect vaststellen, gebruik het product dan niet, maar ga te werk zoals beschreven in het hoofdstuk "Garantie".
4. Tijdens hun vervaardiging wordt op een aantal onderdelen een dunne, beschermende olielaag aangebracht. Gebruik het product de eerste keer leeg zodat eventuele residuen kunnen verdampen.
5. Maak voor het eerste gebruik alle onderdelen van het product schoon zoals dat in het hoofdstuk "Schoonmaken" staat beschreven.

● **Toepassing**

① **INFO:**

- De inklikstand **6** heeft 2 stappen. Het product kan worden aangepast aan de verschillende dikten van het voedsel.

- Het product kan voor boterhammen met een maximale grootte van 120 × 120 mm worden gebruikt.
- Als het product voor het eerst heet wordt, kan een lichte geur ontstaan. Zorg voor voldoende ventilatie.
- Gooi de eerste sandwich die u maakt, weg.

● Product in-/uitschakelen

❗ INFO:

- Tijdens het gebruik gaat het groene controlelampje [7] af en toe uit en dan weer aan. Dit geeft aan dat het product weer opwarmt totdat de baktemperatuur is bereikt.
- De status Uit wordt geselecteerd door het product uit te schakelen.

1. Het product inschakelen: Steek de netstekker [4] in een daarvoor geschikt stopcontact. Zet de aan/uit-schakelaar [5] op stand **ON**. Het rode controlelampje [8] licht op.
2. Het product uitschakelen: Zet de aan/uit-schakelaar [5] op stand **OFF**. Het rode controlelampje [8] dooft. Trek de netstekker [4] uit de contactdoos.

Controlelampje	Status
Het rode controlelampje [8] is uit Het groene controlelampje [7] is uit	Product is uitgeschakeld
Het rode controlelampje [8] is ingeschakeld Het groene controlelampje [7] is uit	Product warmt (opnieuw) op.

● Recepten

- ❗ **INFO:** Voor onderstaande recepten is een baktijd van 4 minuten ideaal.

● Overzicht

Recept	Porties	Vorbereidingstijd
Spek, ei- en kaassandwich	2	ca. 10 min
Gegrilde cheddar kaas-sandwich met gekarameliseerde appel	2	ca. 10 min

Controlelampje	Status
Het rode controlelampje [8] is ingeschakeld Het groene controlelampje [7] is ingeschakeld	De optimale temperatuur is bereikt.

● Sandwiches bereiden

❗ INFO:

- Vet beide verwarmingsplaten [1] in met een daarvoor geschikte spijsolie.
 - Houd het product gesloten terwijl het opwarmt.
 - Doe niet teveel water in het product.
1. Verwarm het product totdat het groene controlelampje [7] oplicht.
 2. Druk op de vergrendeling [2]. Open het product.
 3. Leg de sandwiches op de onderste verwarmingsplaat [1]. Voorbeeldrecepten vindt u in het volgende hoofdstuk.
 4. Sluit het product. Sluit de vergrendeling [2]. De sandwiches worden nu gebakken.
 - Het bakken duurt ca. 3–4 minuten. De baktijd kan naar behoefte verlengd of verkort worden. De sandwich is ideaal als de toast goudbruin geroosterd is.
 5. Als het bakken voltooid is: Zet de aan/uit-schakelaar [5] op stand **OFF**. Trek de netstekker [4] uit de contactdoos.

Recept	Porties	Vorbereidingstijd
Kalkoensandwich	2	ca. 10 min
Tonijnsandwich	2	ca. 10 min
Pizzasandwich "Pudgy Pie"	2	ca. 10 min
Avocado-sandwich	2	ca. 10 min

● Spek-, ei- en kaassandwich

Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
2 sneetjes	Gebakken spek
2 sneetjes	Cheddar kaas
10 g	Boter
2	Eieren
1 snufje	Peper (optioneel)
20 ml	Melk

Bereiding:

1. Product voorverwarmen.
2. In een kom eieren, melk en peper door elkaar roeren tot ze goed gemengd zijn. Boter in een braadpan smelten. Daarna het eimengsel in de pan gieten en doorroeren tot het mengsel ingedikt en gekookt is. Het roerei is klaar. Opzij zetten.
3. Beide verwarmingsplaten **1** invetten met een daarvoor geschikte spijsolie.
4. 2 sneetjes brood op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Roerei, gebakken spek en Cheddar kaas erop leggen.
5. De 2 resterende sneetjes brood er bovenop leggen.
6. 4 Minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

● Gegrilde cheddar kaas-sandwich met gekarameliseerde appel

Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
30 g	Suiker
30 g	Boter
1 snufje	Kaneel
1	Kleine appel (in schijfjes gesneden)
4 sneetjes	Cheddar kaas

Bereiding:

1. Product voorverwarmen.
2. Boter in een gecoate koekenpan smelten. Suiker en kaneel toevoegen en koken totdat de suiker is opgelost. Schijfjes appel toevoegen en ongeveer 5 minuten koken tot ze zacht zijn. De gekarameliseerde appel is klaar. Opzij zetten om af te koelen.
3. Beide verwarmingsplaten **1** invetten met een daarvoor geschikte spijsolie.
4. 2 sneetjes brood op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Met 2 plakjes Cheddar kaas, gekarameliseerde appel en daarop nogmaals 2 plakjes Cheddar kaas beleggen.
5. De 2 resterende sneetjes brood er bovenop leggen.
6. 4 Minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

● Kalkoensandwich

Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
4 sneetjes	Cheddar kaas
50 g	Gebraden kalkoenborst (in schijfjes gesneden)
1	Tomaat (in schijfjes gesneden)
15 g	Mosterd
15 g	Mayonaise

Bereiding:

1. Product voorverwarmen.
2. Mosterd en mayonaise in een kommetje mengen. Met het mengsel 1 kant van iedere sneetje brood bestrijken.
3. Beide verwarmingsplaten **1** invetten met een daarvoor geschikte spijssolie.
4. 2 sneetjes brood (mosterdmengsel aan bovenkant) op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Met 2 plakjes Cheddar kaas, tomaten, gebraden kalkoenborst, extra tomaten en nogmaals 2 plakjes Cheddar kaas beleggen.
5. De 2 resterende sneetjes brood (mosterdmengsel aan de onderkant) er bovenop leggen.
6. 4 Minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

● Tonijnsandwich

Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
10 g	Mayonaise
35 g	Tonijn
2 sneetjes	Cheddar kaas

Bereiding:

1. Product voorverwarmen.
2. Tonijn en mayonaise in een kommetje mengen.
3. Beide verwarmingsplaten **1** invetten met een daarvoor geschikte spijssolie.

4. 2 sneetjes brood op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Beleggen met 2 plakjes Cheddar kaas en tonijn met mayonaise beleggen.
5. De 2 overblijvende sneetjes brood er bovenop leggen.
6. 4 minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

● Pizzasandwich "Pudgy Pie"

Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
130 g	Geraspte Mozzarella
40 ml	Pizzasaus
8 sneetjes	Salami
1 snufje	Peper (optioneel)
1 snufje	Italiaans worstmengsel (optioneel)

Bereiding:

1. Product voorverwarmen.
2. Met de pizzasaus 1 kant van ieder sneetje brood bestrijken.
3. Beide verwarmingsplaten **1** invetten met een daarvoor geschikte spijssolie.
4. 2 sneetjes brood (pizzasaus aan bovenkant) op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Met geraspte Mozzarella, salami, peper en Italiaanse worst (optioneel) en zonodig met nog wat extra Mozzarella beleggen.
5. De 2 overblijvende sneetjes brood (pizzasaus aan onderkant) er bovenop leggen.
6. 4 Minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

● Avocado-sandwich

Ingrediënten:

4 sneetjes	Brood
1	Gekookt ei (fijngeshakt)
0,5	Avocado (gepureerd)
1/4	Citroen (sap persen)

50 g	Mais
1 snufje	Zwarte peper (optioneel)
1 snufje	Knoflookzout (optioneel)

Bereiding:

1. Product voorverwarmen.
2. Meng in een kleine kom de avocado, het ei, het citroensap, de zwarte peper en het knoflookzout.
3. Beide verwarmingsplaten **1** invetten met een daarvoor geschikte spijsolie.
4. 2 sneetjes brood op de onderste verwarmingsplaat **1** leggen. Vul met avocado en ei.
5. De 2 overblijvende sneetjes brood er bovenop leggen.
6. 4 minuten bakken totdat de kleur goudbruin is.

● Schoonmaken

⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken! Voor het schoonmaken: Trek de netstekker **4** altijd uit het stopcontact.

⚠ GEVAAR! Verbrandingsgevaar! Maak het product niet schoon direct nadat u het hebt gebruikt. Laat het product eerst volledig afkoelen.

⚠ WAARSCHUWING!

- Dompel de elektrische onderdelen van het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in het binnenste van het product terechtkomen.
- Gebruik geen schurende, agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels.

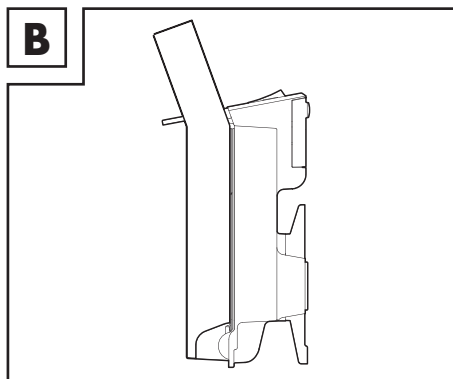
❗ INFO: Maak het product schoon onmiddellijk nadat het is afgekoeld. Als etensresten aangekoekt zijn, zijn ze niet meer zo gemakkelijk te verwijderen.

Onderdeel	Reinigingsmethode
Behuizing	☐ Wrijf de behuizing af met een enigszins vochtig doekje. ☐ Laat geen water of andere vloeistoffen in het binnenste van het product terechtkomen.
Verwarmingsplaten 1	☐ Wrijf de wafelijzers af met een enigszins vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
Ruimte tussen de verwarmingsplaten 1	☐ Vet en vloeistof verwijderen: Gebruik een stuk keukenpapier. ☐ Plakkende, aangebrande resten verwijderen: Gebruik een houten spatel of een kleine houten spies.

● Opbergen

⚠ GEVAAR! Verbrandingsgevaar! Berg het product nooit onmiddellijk na gebruik op. Laat het product eerst volledig afkoelen.

- ☐ Maak het product schoon voor het op te bergen.
- ☐ Wikkel het aansluitsnoer **4** om de kabelhaspel **3**.
- ☐ Bewaar het product als het niet wordt gebruikt in de originele verpakking.
- ☐ Bewaar het product op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.



- Het product kan ook verticaal worden opgeborgen (afb. B).

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.

Product:



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval

van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 484419_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● **Service**

(NL)

Service Nederland

Tel.: 0800022537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE)

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole	Seite	51
Einleitung	Seite	51
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	51
Lieferumfang	Seite	52
Liste der Teile	Seite	52
Technische Daten	Seite	52
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	52
Inbetriebnahme	Seite	55
Produkt auspacken und grundreinigen	Seite	55
Verwendung	Seite	56
Produkt ein-/ausschalten	Seite	56
Sandwiches zubereiten	Seite	56
Rezepte	Seite	57
Übersicht	Seite	57
Speck-, Ei- und Käse-Sandwich	Seite	57
Gegrilltes Cheddar-Käse-Sandwich mit karamellisiertem Apfel	Seite	57
Truthahn-Sandwich	Seite	58
Thunfisch-Sandwich	Seite	58
Pizza-Sandwich „Pudgy Pie“	Seite	58
Avocado-Sandwich	Seite	59
Reinigung	Seite	59
Lagerung	Seite	59
Entsorgung	Seite	60
Garantie	Seite	60
Abwicklung im Garantiefall	Seite	61
Service	Seite	61

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole		
	GEFAHR! – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr)	 Wechselstrom/-spannung
	WARNUNG! – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)	Hz Hertz (Netzfrequenz)
		W Watt
	VORSICHT! – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)	 Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
	ACHTUNG! – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussrisiko)	 Gefahr – Risiko eines Stromschlags!
	INFO: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Info“ bietet weitere nützliche Informationen.	 Vorsicht – heiße Oberfläche!
	Lebensmittelecht Dieses Produkt hat keine negativen Auswirkungen auf Geschmack oder Geruch.	 Dieses Gerät ist als Schutzklasse I eingestuft und muss geerdet werden.
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.	 Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

XXL-SANDWICHMAKER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt ist zur Herstellung von Sandwiches vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.

- Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1 XXL-Sandwichmaker
- 1 Bedienungsanleitung

● Liste der Teile

(Abb. A)

- 1 Heizplatte
- 2 Verriegelung
- 3 Kabelaufwicklung
- 4 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 5 Ein-/Ausschalter
- 6 Einrastposition
- 7 Grüne Kontrollleuchte (Bereit)
- 8 Rote Kontrollleuchte (Betrieb)

● Technische Daten

Modell-Nummer	
mit VDE-Netzstecker:	HG11649
mit BS-Netzstecker:	HG11649-BS
Eingangsspannung:	220–240 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	900 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand:	0,0 W
Schutzklasse:	I
Zertifizierung:	
HG11649:	GS (Intertek)
HG11649-BS:	–



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTES MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

Kinder und Personen mit Einschränkungen

⚠️ WARNUNG!

LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Produkt und der Anschlussleitung fernzuhalten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

⚠️ WARNUNG! Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich dieser Anleitung entsprechend.

Versuchen Sie nicht, das Produkt in irgendeiner Weise zu verändern.

- Dieses Produkt ist dazu bestimmt, im Haushalt und in ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - in Frühstückspensionen.

Elektrische Sicherheit

⚠️ GEFAHR! Stromschlaggefahr! Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

⚠️ GEFAHR! Verbrennungsgefahr!

- Das Produkt wird während der Verwendung heiß. Berühren Sie das Produkt nicht während oder unmittelbar nach der Verwendung.

- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Produkt in Betrieb ist.

⚠️ WARNUNG! Stromschlaggefahr! Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

⚠️ WARNUNG! Stromschlaggefahr! Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.

- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es fallen gelassen wurde oder wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Dieses Produkt ist nur eingeschaltet, wenn der Ein-/Ausschalter in die Position **ON** gestellt ist.
- Bevor Sie das Produkt mit dem Stromnetz verbinden, überprüfen Sie, ob die Spannung und der Nennstrom den am Typenschild des Produktes angegebenen Details zur Stromversorgung entsprechen.

- Überprüfen Sie den Netzstecker und die Anschlussleitung regelmäßig auf Schäden. Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Schützen Sie die Anschlussleitung vor Schäden. Lassen Sie sie nicht über scharfe Kanten hängen und quetschen oder biegen Sie sie nicht. Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.

Bedienung

- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn es in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen (Gasherd, Elektroherd, Ofen usw.) ab. Betreiben Sie das Produkt auf einer flachen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen Oberfläche.

- Decken Sie das Produkt nicht ab, solange es in Gebrauch ist oder kurz nach dem Gebrauch, solange es noch warm ist.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht von den Platten eingeklemmt wird oder die Ränder der Platten berührt.
- Die Verwendung von Verlängerungsleitungen wird nicht empfohlen. Falls der Einsatz einer Verlängerungsleitung erforderlich sein sollte, muss sie für einen Stromfluss von mindestens 10 A vorgesehen sein.
- Verlegen Sie Anschluss- und Verlängerungsleitungen so, dass niemand darüber stolpern und nichts beschädigt werden kann.
- Dieses Produkt ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem betrieben zu werden.

Reinigung und Aufbewahrung

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, bevor

Sie es reinigen oder wenn es nicht in Verwendung ist.

- Bewahren Sie das heiße Produkt nicht in einem Schrank oder in der Verpackung auf.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose.
- Schützen Sie das Produkt, die Anschlussleitung und den Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.
- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Schützen Sie das Produkt vor Hitze. Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen wie Öfen oder Heizgeräten.
- Anweisungen zur Reinigung des Produkts finden Sie im Kapitel „Reinigung“.

● **Inbetriebnahme**

● **Produkt auspacken und grundreinigen**

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).

3. Prüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.
4. Während der Produktion werden einige Teile zu ihrem Schutz mit einem dünnen Ölfilm überzogen. Betreiben Sie das Produkt vor der ersten Verwendung ohne jeglichen Inhalt, damit eventuelle Rückstände verdampfen.
5. Reinigen Sie vor der ersten Verwendung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

● **Verwendung**

❗ **INFO:**

- Die Einrastposition [6] besitzt 2 Stufen. Das Produkt kann an die unterschiedliche Dicke der Lebensmittel angepasst werden.
- Das Produkt kann für Bratscheiben mit einer maximalen Größe von 120 × 120 mm verwendet werden.
- Wenn das Produkt die ersten Male aufgeheizt wird, kann ein schwacher Geruch auftreten. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Entsorgen Sie die Sandwiches des ersten Durchgangs.

● **Produkt ein-/ausschalten**

❗ **INFO:**

- Während des Betriebs schaltet sich die grüne Kontrollleuchte [7] gelegentlich ein und aus. Dies zeigt an, dass das Produkt wieder auf die Backtemperatur aufheizt.
 - Der Aus-Zustand wird durch Ausschalten des Produkts ausgewählt.
1. Produkt einschalten: Verbinden Sie den Netzstecker [4] mit einer geeigneten Steckdose. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter [5] in die Position **ON**. Die rote Kontrollleuchte [8] leuchtet.
 2. Produkt ausschalten: Stellen Sie den Ein-/Ausschalter [5] in die Position **OFF**. Die rote

Kontrollleuchte [8] erlischt. Ziehen Sie den Netzstecker [4] aus der Steckdose.

Kontrollleuchte	Status
Rote Kontrollleuchte [8] ist ausgeschaltet Grüne Kontrollleuchte [7] ist ausgeschaltet	Produkt ausgeschaltet
Rote Kontrollleuchte [8] ist eingeschaltet Grüne Kontrollleuchte [7] ist ausgeschaltet	Produkt wird aufgeheizt/heizt erneut.
Rote Kontrollleuchte [8] ist eingeschaltet Grüne Kontrollleuchte [7] ist eingeschaltet	Die optimale Temperatur wurde erreicht.

● **Sandwiches zubereiten**

❗ **INFO:**

- Fetten Sie beide Heizplatten [1] mit geeignetem Speiseöl ein.
 - Lassen Sie das Produkt geschlossen, während es aufheizt.
 - Überfüllen Sie das Produkt nicht.
1. Heizen Sie das Produkt auf, bis die grüne Kontrollleuchte [7] leuchtet.
 2. Drücken Sie auf die Verriegelung [2]. Öffnen Sie das Produkt.
 3. Geben Sie die Sandwiches auf die unteren Heizplatten [1]. Beispielrezepte finden Sie im folgenden Kapitel.
 4. Schließen Sie das Produkt. Schließen Sie die Verriegelung [2]. Die Sandwiches werden nun gebacken.
 - Der Backvorgang dauert ca. 3–4 Minuten. Die Backzeit kann nach Bedarf verkürzt oder verlängert werden. Das Sandwich ist ideal, wenn der Toast goldbraun getoastet ist.
 5. Wenn der Backvorgang abgeschlossen ist: Stellen Sie den Ein-/Ausschalter [5] in die Position **OFF**. Ziehen Sie den Netzstecker [4] aus der Steckdose.

● **Rezepte**

❶ **INFO:** Die folgenden Rezepte sind für eine Backzeit von 4 Minuten ausgelegt.

● **Übersicht**

Rezept	Portionen	Vorbereitungszeit
Speck, Ei- und Käse-Sandwich	2	ca. 10 min
Gegrilltes Cheddar-Käse-Sandwich mit karamellisiertem Apfel	2	ca. 10 min
Truthahn-Sandwich	2	ca. 10 min
Thunfisch-Sandwich	2	ca. 10 min
Pizza-Sandwich „Pudgy Pie“	2	ca. 10 min
Avocado-Sandwich	2	ca. 10 min

● **Speck-, Ei- und Käse-Sandwich**

Zutaten:

4 Scheiben	Brot
2 Scheiben	Gebratener Speck
2 Scheiben	Cheddar-Käse
10 g	Butter
2	Eier
1 Prise	Pfeffer (optional)
20 ml	Milch

Zubereitung:

1. Produkt vorheizen.
2. In einer Schüssel Eier, Milch und Pfeffer verquirlen, bis diese gut vermengt sind. Butter in einer Bratpfanne schmelzen. Danach die Eiemischung in die Pfanne geben und verrühren, bis die Mischung eingedickt und durchgekocht ist. Das Rührei ist fertig. Zur Seite stellen.
3. Beide Heizplatten **1** mit geeignetem Speiseöl einfetten.
4. 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit Rührei, gebratenem Speck und Cheddar-Käse belegen.

5. Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
6. 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● **Gegrilltes Cheddar-Käse-Sandwich mit karamellisiertem Apfel**

Zutaten:

4 Scheiben	Brot
30 g	Zucker
30 g	Butter
1 Prise	Zimt
1	Kleiner Apfel (in Scheiben geschnitten)
4 Scheiben	Cheddar-Käse

Zubereitung:

1. Produkt vorheizen.
2. Butter in einer beschichteten Bratpfanne schmelzen. Zucker und Zimt hinzugeben und kochen, bis der Zucker aufgelöst ist. Apfelscheiben hinzugeben und für ca. 5 Minuten kochen, bis sie weich sind. Die karamellisierten Äpfel sind fertig. Zum Kühlen zur Seite stellen.

3. Beide Heizplatten **1** mit geeignetem Speiseöl einfetten.
4. 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit 2 Scheiben Cheddar-Käse, karamellisierten Äpfeln und 2 weiteren Scheiben Cheddar-Käse belegen.
5. Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
6. 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● Truthahn-Sandwich

Zutaten:

4 Scheiben	Brot
4 Scheiben	Cheddar-Käse
50 g	Gebratene Truthahnbrust (in Scheiben geschnitten)
1	Tomate (in Scheiben geschnitten)
15 g	Senf
15 g	Mayonnaise

Zubereitung:

1. Produkt vorheizen.
2. Senf und Mayonnaise in einer kleinen Schüssel vermischen. Damit 1 Seite jeder Scheibe Brot bestreichen.
3. Beide Heizplatten **1** mit geeignetem Speiseöl einfetten.
4. 2 Scheiben Brot (Senfmischung nach oben) auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit 2 Scheiben Cheddar-Käse, Tomate, gebratener Truthahnbrust, mehr Tomate und 2 weiteren Scheiben Cheddar-Käse belegen.
5. Die 2 verbliebenen Scheiben Brot (Senfmischung nach unten) oben auflegen.
6. 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● Thunfisch-Sandwich

Zutaten:

4 Scheiben	Brot
10 g	Mayonnaise
35 g	Thunfisch
2 Scheiben	Cheddar-Käse

Zubereitung:

1. Produkt vorheizen.
2. Thunfisch und Mayonnaise in einer kleinen Schüssel vermischen.
3. Beide Heizplatten **1** mit geeignetem Speiseöl einfetten.
4. 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit 2 Scheiben Cheddar-Käse und Thunfisch mit Mayonnaise belegen.
5. Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
6. 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● Pizza-Sandwich „Pudgy Pie“

Zutaten:

4 Scheiben	Brot
130 g	Geriebener Mozzarella
40 ml	Pizzasauce
8 Scheiben	Salami
1 Prise	Pfeffer (optional)
1 Prise	Italienische Gewürzmischung (optional)

Zubereitung:

1. Produkt vorheizen.
2. 1 Seite jeder Scheibe Brot mit Pizzasauce bestreichen.
3. Beide Heizplatten **1** mit geeignetem Speiseöl einfetten.
4. 2 Scheiben Brot (Pizzasauce nach oben) auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit geriebenem Mozzarella, Salami, Pfeffer und italienischem Gewürz (optional) sowie noch mehr Mozzarella belegen.
5. Die 2 verbliebenen Scheiben Brot (Pizzasauce nach unten) oben auflegen.
6. 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● Avocado-Sandwich

Zutaten:

4 Scheiben	Brot
1	Gekochtes Ei (fein gehackt)
0,5	Avocado (püriert)
¼	Zitrone (Saft auspressen)
50 g	Mais
1 Prise	Schwarzer Pfeffer (optional)
1 Prise	Knoblauchsatz (optional)

Zubereitung:

1. Produkt vorheizen.
2. In einer kleinen Schüssel die Avocado, das Ei, den Zitronensaft, den schwarzen Pfeffer und das Knoblauchsatz vermischen.
3. Beide Heizplatten **1** mit geeignetem Speiseöl einfetten.
4. 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten **1** legen. Mit Avocado und Ei füllen.
5. Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
6. 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● Reinigung

⚠ GEFAHR! Stromschlaggefahr! Vor der Reinigung: Ziehen Sie den Netzstecker **4** immer aus der Steckdose.

⚠ GEFAHR! Verbrennungsgefahr! Reinigen Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

⚠ WARNUNG!

- Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produktes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.

- Verwenden Sie keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel oder harte Bürsten.

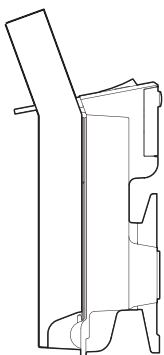
❗ INFO: Reinigen Sie das Produkt unmittelbar, nachdem es abgekühlt ist. Sobald Lebensmittelreste angetrocknet sind, sind diese nicht einfach zu entfernen.

Teil	Reinigungsmethode
Gehäuse	☐ Wischen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. ☐ Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.
Heizplatten 1	☐ Wischen Sie die Platten mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab.
Zwischenräume an den Heizplatten 1	☐ Fett und Flüssigkeiten entfernen: Verwenden Sie ein Blatt Küchenpapier. ☐ Anhaftende, angebrannte Rückstände entfernen: Verwenden Sie einen Holzspatel oder kleine Holzspieße.

● Lagerung

⚠ GEFAHR! Verbrennungsgefahr! Lagern Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

- ☐ Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung.
- ☐ Wickeln Sie die Anschlussleitung **4** um die Kabelaufwicklung **3**.
- ☐ Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- ☐ Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

B

- Das Produkt kann auch in senkrechter Position gelagert werden (Abb. B).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 484419_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbonn) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11649
Version: 08/2025

IAN 484419_2501

